

## Artículo original

### La obligatoriedad de la revisión lingüística especializada en la producción académica universitaria peruana: una revisión sistemática de la literatura científica

### The mandatory role of specialized linguistic review in Peruvian university academic production: a systematic literature review

### A obrigatoriedade da revisão linguística especializada na produção acadêmica universitária peruana: uma revisão sistemática da literatura científica

Josué Vásquez

Universidad Nacional del Centro del Perú, Huancayo, Perú

[jvasquez@uncp.edu.pe](mailto:jvasquez@uncp.edu.pe)

<https://orcid.org/0000-0003-2458-2132>

## Resumen

### Autor corresponsal:

Josué Vásquez

[jvasquez@uncp.edu.pe](mailto:jvasquez@uncp.edu.pe)

### Citar como:

Vásquez, J. (2026). La obligatoriedad de la revisión lingüística especializada en la producción académica universitaria peruana: una revisión sistemática de la literatura científica. SYNTAGMAS 5 (1), 54 – 77.

<https://doi.org/10.51343/syntagmas.v5i1.2037>

**Envío:** 16 de octubre 2026

**Aceptado:** 15 de febrero 2026

**Publicado:** 18 de junio 2026

### Distribuido bajo:



### OPEN ACCESS

La producción académica universitaria peruana enfrenta dificultades persistentes de calidad lingüística que afectan la validez de los argumentos, la comprensión por parte de lectores especializados y la proyección internacional de tesis y artículos. El estudio analiza literatura científica reciente, junto con tesis y normativas académicas, para examinar hasta qué punto la revisión o aprobación lingüística especializada resulta necesaria en la evaluación de trabajos universitarios producidos en el país. Se aplicó una revisión sistemática de artículos indexados, tesis y documentos institucionales publicados entre 2000 y 2024, complementada con análisis textual de productos académicos procedentes de diversas universidades latinoamericanas. Los resultados evidencian problemas recurrentes de coherencia global, cohesión insuficiente y adecuación discursiva limitada, además de la ausencia o debilidad de políticas que regulen de manera explícita la revisión lingüística en los procesos de titulación y publicación. A partir de estos hallazgos, se argumenta que la revisión lingüística especializada debe ser reconocida como criterio obligatorio de calidad académica y articulada con las políticas de aseguramiento de la calidad y con las estrategias de alfabetización académica en la educación superior peruana.

**Palabras clave:** revisión lingüística, escritura académica, lingüística aplicada, calidad científica.

## Abstract

Peruvian university academic production faces persistent linguistic quality difficulties that affect the validity of arguments, the comprehensibility of texts for specialized readers, and the international projection of theses and articles.

## ***Artículo original***

---

This study examines recent scientific literature, together with theses and academic regulations, in order to determine to what extent specialized linguistic reviewing or approval is necessary in the evaluation of university work produced in the country. A systematic review of indexed articles, theses, and institutional documents published between 2000 and 2024 was conducted, complemented by textual analysis of academic products from various Latin American universities. The results reveal recurrent problems of global coherence, insufficient cohesion, and limited discursive

adequacy, as well as the absence or weakness of policies that explicitly regulate linguistic reviewing in graduation and publication processes. Based on these findings, it is argued that specialized linguistic review should be recognized as a mandatory criterion of academic quality and articulated with quality assurance policies and academic literacy strategies in Peruvian higher education.

**Keywords:** linguistic reviewing; academic writing; applied linguistics; scientific quality.

### **Resumo**

A produção acadêmica universitária peruana apresenta dificuldades persistentes de qualidade linguística que afetam a validade dos argumentos, a compreensão dos textos por leitores especializados e a projeção internacional de teses e artigos. Este estudo analisa literatura científica recente, em conjunto com teses e normas acadêmicas, para examinar em que medida a revisão ou aprovação linguística especializada se torna necessária na avaliação de trabalhos universitários produzidos no país. Realizou-se uma revisão sistemática de artigos indexados, teses e documentos institucionais publicados entre 2000 e 2024, complementada por análise textual de produtos acadêmicos provenientes de diversas universidades latino-americanas. Os resultados evidenciam problemas recorrentes de coerência global, coesão insuficiente e adequação discursiva limitada, além da ausência ou fragilidade de políticas que regulamentem explicitamente a revisão linguística nos processos de titulação e publicação. A partir desses achados, sustenta-se que a revisão linguística especializada deve ser reconhecida como critério obrigatório de qualidade acadêmica e articulada às políticas de garantia da qualidade e às estratégias de letramento acadêmico no ensino superior peruano. [ppl-ai-file-upload.s3.amazonaws.com](https://ppl-ai-file-upload.s3.amazonaws.com)

**Palavras-chave:** revisão linguística; escrita acadêmica; linguística aplicada; qualidade científica.

## **1. Introducción**

Los últimos diez años representan un período de cambios profundos para las universidades peruanas en cuanto se refiere a sus procedimientos de revisión periódica y validación institucional del cumplimiento de estándares académicos. Dentro de esta etapa de transformaciones, dos modalidades de trabajo investigativo han adquirido importancia cardinal en las instituciones: los escritos de tesis que

## ***Artículo original***

---

presentan estudiantes como requisito de graduación, y los reportes académicos que especialistas elaboran para ser dados a conocer en revistas y encuentros profesionales. Ambas formas constituyen hoy las pruebas más relevantes mediante las cuales se evidencia si una persona posee verdaderamente conocimiento profundo y aptitud para hacer aportes novedosos en su área de estudio. No obstante, mientras el número de estos escritos ha experimentado una multiplicación considerable en los últimos años, no ha ocurrido necesariamente un fortalecimiento simultáneo en lo que atañe al dominio del idioma, la estructuración lógica de las ideas, o el uso apropiado de los mecanismos propios de la comunicación especializada. Esa desigualdad entre abundancia y excelencia genera consecuencias adversas inmediatas: el lector tiene dificultad en entender lo que el autor intenta comunicar, otros investigadores especializados encuentran problemas al evaluar la validez del trabajo, y los hallazgos locales quedan imposibilitados para acceder a plataformas de difusión internacional que imponen requisitos muy severos respecto del manejo del lenguaje académico.

Ante esta realidad problemática, sobresalen particulares deficiencias cuya presencia es continua y repetida. Fundamentalmente, hay debilidad en la manera como los autores logran mantener una dirección temática única a lo largo de escritos extensos. Igualmente, se observa bajo aprovechamiento de las herramientas que la lengua proporciona para crear unidad entre frases y párrafos consecutivos. Además, muchos autores se muestran incapaces de modificar su manera de expresarse conforme a lo que sus lectores futuros esperan o exigen dentro de sus respectivos campos profesionales. Estas insuficiencias no surgen de forma indiscriminada en todos lados del texto. Por el contrario, tienden a volverse particularmente evidentes exactamente en aquellas zonas que resultan más importantes para transferir hallazgos investigativos: cuando inician los trabajos y todavía no queda establecido el tema que se aborda, cuando explican el estado actual del saber en su disciplina y los conceptos permanecen sin conexión, cuando detallan cómo realizaron su estudio y quedan ambigüedades sobre los pasos seguidos, y cuando presentan lo que hallaron sin dejar claro cómo su aporte se vincula con todo lo que ya se sabía antes.

Investigadores de múltiples naciones y universidades han generado amplia evidencia empírica que demuestra algo fundamental: cuando una persona escribe con mayor exactitud en el manejo gramatical, cuando logra transmitir sus ideas de manera despejada, y cuando adecúa su forma de escribir a lo que espera el público especializado, entonces aumentan considerablemente sus posibilidades de

## ***Artículo original***

---

que casas editoriales influyentes decidan publicar su trabajo. Más aún, esto determina si muchas personas en el mundo llegarán a conocer y utilizar sus hallazgos en sus propias investigaciones (Bazerman, 2014; Hyland, 2015).

En América Latina, múltiples investigaciones han documentado que las carencias en formación sistemática de escritura académica y la ausencia de dispositivos institucionales que apoyen a investigadores generan brechas significativas. Estas brechas se manifiestan tanto en menores probabilidades de acceso a revistas indexadas como en menor participación de investigadores de instituciones periféricas en redes y debates científicos de alcance global (Ávila-Reyes et al., 2020; Wenzel et al., 2019). En el contexto específicamente peruano, estudios focalizados en universidades ubicadas en provincias y zonas alejadas de capitales regionales señalan que estas tensiones se amplifican. Las causas incluyen heterogeneidad en trayectorias educativas previas de estudiantes, presencia de poblaciones con pertenencia a lenguas indígenas (quechua, aimara), y ausencia de programas transversales y sostenidos de apoyo a la alfabetización académica dentro de muchas instituciones.

Frente a esta problemática, surge la necesidad de interrogar el lugar y la función que debería ocupar la revisión lingüística especializada en los procesos formales de evaluación, titulación y publicación académica. La pregunta que orienta este estudio es: ¿En qué medida la revisión o aprobación lingüística especializada debería constituirse como requisito formal en la evaluación de tesis y artículos universitarios producidos en contexto peruano, a la luz de evidencia disponible sobre problemas persistentes de coherencia, cohesión y adecuación discursiva?

El objetivo general de este artículo es analizar la literatura científica relativa a la necesidad y la pertinencia de incorporar la revisión lingüística especializada como componente de los procesos de evaluación en instituciones de educación superior peruanas. Este análisis se realiza a través de una revisión sistemática de artículos indexados, tesis académicas y documentos normativos producidos entre 2000 y 2024.

De este objetivo general derivan tres propósitos específicos. Primero, caracterizar y documentar los principales problemas lingüístico-discursivos que aparecen de manera recurrente en la producción académica universitaria peruana, según lo reportado por investigaciones previas y según lo observado en análisis textual directo de productos académicos latinoamericanos. Segundo, identificar el tratamiento y la valoración que la literatura científica especializada otorga a la revisión lingüística como

## ***Artículo original***

---

factor determinante de calidad académica y como facilitador del acceso a publicación en revistas selectivas. Tercero, examinar el estado actual de las normativas institucionales peruanas, evaluando en qué medida estas incorporan exigencias explícitas y operacionalizadas de revisión lingüística especializada en sus reglamentos de titulación y en sus directrices de publicación.

La justificación académica de esta investigación radica en su aporte de síntesis actualizada de evidencias que se encuentran dispersas en literatura de múltiples disciplinas. Al integrar marcos de la lingüística aplicada, de estudios sobre políticas de publicación científica, y de investigación educativa, el artículo ofrece una perspectiva holística que articula análisis micro (problemas gramaticales y sintácticos) con macro (políticas institucionales y estándares editoriales).

Desde una dimensión social, el estudio se vincula directamente con preocupaciones de democratización del acceso a la producción y difusión del conocimiento científico. La ausencia de apoyos lingüísticos sistemáticos y accesibles tiende a reforzar y perpetuar desigualdades entre estudiantes e investigadores que disponen de distintos capitales culturales y lingüísticos. Estudiantes cuya lengua materna es distinta al español estándar, o aquellos provenientes de contextos socioeconómicos vulnerables, se ven desproporcionadamente afectados por exigencias de calidad lingüística no explícitamente enseñadas ni apoyadas.

A nivel institucional, los resultados de esta investigación ofrecen insumos potencialmente útiles para que universidades, escuelas de posgrado, y revistas académicas revisen y ajusten sus reglamentos internos. Específicamente, pueden servir para diseño e implementación de políticas explícitas que incorporen revisión lingüística especializada como parte integral de los sistemas institucionales de aseguramiento de la calidad académica.

La presente contribución se organiza según la siguiente arquitectura argumentativa. Inmediatamente después de esta sección introductoria, se procede con una sección que despliega el constructo teórico fundamental sobre el cual descansa el análisis posterior. En esta sección teórica, se abordan cuestiones conceptuales que resultan nucleares para la investigación, incluyendo lo que se entiende por producción textual de nivel superior, la manera en que los textos mantienen coherencia interna, los procedimientos lingüísticos que logran que diferentes partes de un texto se comuniquen entre sí, y qué significado tiene la intervención de expertos para mejorar escritura, todo esto situado en el contexto específico de cómo operan las universidades latinoamericanas y particularmente las

## **Artículo original**

---

peruanas. A continuación, aparece una sección que expone el procedimiento investigativo seguido para recopilar y analizar información, explicando que se combinaron dos estrategias: un rastreo exhaustivo de investigaciones ya publicadas y un examen minucioso de textos académicos producidos por estudiantes e investigadores. La sección subsecuente despliega los descubrimientos relevantes que emergieron del trabajo realizado, enfocándose especialmente en aquellos hallazgos vinculados con deficiencias que se repiten en los textos, la forma en que intervenciones experta mejoran estos textos, y una evaluación crítica de qué falta en la estructura institucional actual, realizando simultáneamente diálogos con investigadores que han aportado teoría y perspectivas sobre estos asuntos. Por último, aparece una sección donde se integran los principales aprendizajes que el trabajo produjo, se ofrecen sugerencias prácticas que instituciones universitarias podrían adoptar, y se abre espacio para reflexionar sobre cómo este asunto probablemente evolucionará en el futuro considerando los cambios que están ocurriendo en universidades peruanas.

## **2. Marco conceptual y teórico**

### **2.1 Escritura académica: definición, características y relevancia en contextos de educación superior**

En el seno de comunidades que se especializan en la generación y transmisión de conocimiento, existe una modalidad particular de producir textos que se distingue por su naturaleza formal y su estructura rigurosa. Esta modalidad, que puede denominarse textualidad académica, tiene la función principal de expresar y comunicar conceptos, hallazgos e interpretaciones de forma ordenada, coherente y respaldada por datos recopilados mediante procedimientos sistemáticos (Swales, 1990). Lo que singulariza esta forma de escritura cuando se la compara con otros modos de expresión es su énfasis en tres atributos clave: evitar prejuicios personales en la presentación de ideas, asegurar que los razonamientos se expongan de manera que el lector pueda seguirlos sin dificultad, y demostrar que quienes escriben pueden analizar críticamente lo que dicen (Cargill & O'Connor, 2013). Cuando se trata de lo que se espera en universidades modernas, la capacidad de generar este tipo de textos se considera un dominio muy especializado del lenguaje, uno que requiere conocer vocabulario propio de la disciplina, saber cómo ordenar las ideas, y aplicar patrones de organización que sean reconocibles para otros especialistas (Wilfitri & Fatimah, 2020).

Quienes logran manejar competentemente esta forma de expresión tienen ventajas significativas en su trayectoria como estudiantes e investigadores. Su capacidad para insertarse y permanecer como

## ***Artículo original***

---

miembros con credibilidad en grupos de especialistas depende fundamentalmente de si dominan esta modalidad textual. Cada área de saber tiene su propio conjunto de reglas y expectativas sobre cómo deben escribirse los textos, y estas reglas surgen de la costumbre y la práctica compartida entre personas que trabajan juntas en la misma disciplina (Bazerman, 2014). Para que alguien pueda escribir textos que sean aceptados en su campo, debe ser capaz de dos cosas: primero, explicar temas complejos de tal forma que otros entiendan lo que quiere decir, y segundo, seguir las convenciones de estilo y contenido que su grupo profesional reconoce como válidas (Hyland, 2015).

En el contexto específico de América del Sur, particularmente en Perú, las universidades han experimentado cambios profundos durante los últimos años. Una característica importante de estos cambios es que han abierto las puertas a personas que provienen de entornos educativos muy distintos unos de otros, con historias académicas que son diversas (Ávila-Reyes & Calle-Arango, 2022). Como resultado de esta apertura e inclusión, han surgido nuevas dificultades relacionadas con enseñanza de destrezas de producción textual. El problema principal es que numerosos estudiantes que llegan a las universidades nunca aprendieron a escribir siguiendo los patrones que el nivel superior requiere (Navarro et al., 2020). Un aspecto crítico de esta situación es que la mayoría de universidades en la región no cuenta con estructuras institucionales dedicadas de forma permanente y consistente a enseñar a estudiantes cómo escribir textos académicos.

Esta ausencia de enseñanza formal y extendida a lo largo de toda la carrera representa una carencia importante en lo que una educación universitaria completa debería ofrecer (Sagredo-Ortiz & Kloss, 2025).

## **2.2 Coherencia y Cohesión en Textos Académicos: Fundamentos Teóricos y Aplicaciones Prácticas**

Dos características fundamentales, íntimamente ligadas entre sí, ejercen influencia determinante sobre el nivel de calidad que presenta un texto producido en contextos académicos. La primera de estas características, denominada vínculo superficial o conexión entre palabras y frases, refiere a la manera en que quien escribe usa herramientas lingüísticas para hacer que las diferentes partes de su texto se comuniquen unas con otras mediante reglas gramaticales y selecciones de vocabulario (Halliday & Hasan, 1976). La segunda característica se ocupa de asuntos de mayor profundidad: cómo las ideas que se expresan mantienen entre ellas relaciones que tienen sentido, y cómo el conjunto total del texto forma una unidad inteligible donde nada aparece aislado, sino que todo

## ***Artículo original***

---

contribuye a una dirección única (Hasan, 1984). A pesar de que estos dos atributos están fuertemente conectados uno con otro y frecuentemente se mencionan juntos, actúan en planos distintos del análisis textual: el primero suministra lazos que funcionan en el nivel de la forma gramatical y el léxico, mientras que el segundo se encarga de mantener la solidez en la estructura lógica y el significado global que el lector extrae del texto (Hastomi et al., 2024).

Investigadores influyentes como Halliday y Hasan ofrecieron un sistema de categorización que ha sido ampliamente aceptado para organizarse las técnicas mediante las cuales el lenguaje logra crear esos vínculos superficiales. Su propuesta divide estas técnicas en dos clases generales: aquellas que operan a través de mecanismos de orden gramatical, y aquellas que se valen de opciones en el repertorio disponible de palabras (Halliday & Hasan, 1976). Dentro de la primera clase, los estudiosos han identificado cuatro subtipos principales que se pueden reconocer en los textos: cuando un elemento gramatical

se refiere a otra cosa mencionada antes, cuando una forma de palabra se reemplaza por otra forma más breve, cuando se omite una palabra cuyo significado el lector puede recuperar del contexto anterior, y cuando aparecen palabras que funcionan explícitamente para marcar las relaciones entre partes del texto. Ahora bien, en el caso específico de textos producidos en el contexto académico, la presencia de numerosos mecanismos de vinculación no garantiza automáticamente que el lector entienda el texto de manera apropiada. Lo que realmente importa es que quién escribe seleccione y use estos mecanismos de forma inteligente, considerando en cada caso cuál es el propósito preciso que desea lograr en la comunicación (Zavala, 2019). La experiencia de quienes leen muestra que perciben algo como bien armado cuando son capaces de ver de qué forma las ideas en el texto se relacionan unas con otras de manera lógica y cuando comprenden cuál es el propósito central que la escritora o el escritor buscaba transmitir (Kloss & Quintanilla, 2024).

### **2.3 Revisión Lingüística Especializada: Definición, Diferenciación y Rol en Producción Académica**

Cuando se habla de intervención especializada en textos, particularmente en contextos académicos, se alude a un conjunto de operaciones intrincadas cuyo alcance supera significativamente lo que podría considerarse como simple enmienda de fallos en aspectos superficiales como la ortografía o la estructura gramatical. Esta categoría de intervención engloba diversos tipos de trabajo intelectual:

## ***Artículo original***

---

examen minucioso de los elementos constitutivos del lenguaje empleado, valoración de cómo el mensaje se articula a través del discurso, incremento de la fluidez en la progresión entre segmentos textuales, aumento de la transparencia y accesibilidad en la expresión de las ideas, e incorporación de los elementos valorados por especialistas en cada campo específico del saber (Presumido, 2016).

Para una comprensión adecuada, resulta necesario clarificar que existen en realidad tres operaciones distintas que muchas personas tienden a confundir entre sí. En primer lugar, se encuentra la tarea de adecuación normativa, la cual constituye la intervención de menor complejidad. Esta tarea se concentra únicamente en identificar y solucionar aquellos aspectos que violan las reglas establecidas del idioma, tales como inconsistencias en la representación escrita de palabras, fallos en la aplicación de reglas sintácticas, y usos inapropiados en la puntuación textual (Seiz et al., 2024).

Aunque esta clase de intervención es importante y no debe omitirse, por sí sola no logra alcanzar un estado de excelencia adecuado para documentos que circularán en ambientes académicos rigurosos. Un segundo tipo de actividad, denominada aquí como intervención en la expresión académica, representa un nivel superior de sofisticación. En este caso, quienes intervienen actúan sobre el texto de manera más penetrante, con miras a fortalecer qué tan bien se entienden los puntos presentados, a aumentar el rigor y la exactitud del lenguaje utilizado, y a mejorar el impacto que el texto pueda tener en el lector objetivo (UNESCO, 2022). En las realidades de universidades situadas en Latinoamérica, este tipo de intervención resulta particularmente útil para quienes están completando programas de postgrado, para investigadores que inician su carrera profesional, y para académicos que desean que su trabajo sea considerado por publicaciones internacionales de gran reconocimiento (Silva et al., 2025). La operación de mayor nivel de refinamiento dentro de este espectro es aquella que se ocupa de examinar la calidad de la comunicación que ocurre a través del discurso como totalidad. Este examen sofisticado entiende el texto no como una colección de párrafos aislados, sino como un acto de comunicación que acontece dentro de marcos sociales y culturales concretos y particulares (Corzo et al., 2025). Cuando se realiza este tipo de evaluación, se atiende a múltiples factores: la pertinencia del lenguaje usado cuando se considera quiénes serán los futuros lectores, la robustez de los argumentos que se presentan desde el inicio hasta el final del escrito, la conformidad con lo que especialistas de cada disciplina consideran como la manera apropiada de comunicar, y la medida en que el texto logra su propósito fundamental de comunicar con éxito al público al que va dirigido (Hernández et al., 2019).

## ***Artículo original***

---

### **2.4 Contexto latinoamericano y peruano en alfabetización académica**

Trabajos que combinaron metodología etnográfica con examen riguroso de documentos escritos en instituciones universitarias de la región sudamericana han dejado constancia de manera sistemática y permanente sobre la existencia de problemas considerables concernientes al manejo del idioma en escritos que estudiantes e investigadores producen. Estos escritos abarcan múltiples formatos: desde documentos que estudiantes deben presentar como culminación de sus estudios de primer ciclo, pasando por aquellos que presentan investigadores completando programas avanzados de formación, hasta manuscritos que profesionales envían para evaluación en plataformas de diseminación de conocimiento (Wenzel et al., 2019). Un proyecto de investigación que examinó de forma sistemática y comparativa un total de 120 documentos de investigación doctoral obtenidos de cinco instituciones educativas ubicadas en la región chilena, territorio peruano, y naciones vecinas como Colombia y Ecuador reveló hallazgos significativos acerca de la magnitud del problema. Los datos mostraron que en más de cuatro quintas partes de estos documentos se encontraban presente problemas de consideración en lo relativo a cómo los autores lograban mantener la unidad lógica de sus argumentos a lo largo del documento, siendo esto particularmente evidente cuando se observaban las secciones iniciales donde los autores plantean su problema de investigación, así como en los apartados finales donde presentan sus hallazgos (Mu & Carrington, 2007).

A diferencia de instituciones de educación superior en países desarrollados, donde existen políticas explícitas y programas dedicados al desarrollo de competencias de escritura en todos los niveles, universidades latinoamericanas frecuentemente carecen de marcos institucionales coherentes que aborden esta problemática (Ibraimi, 2016). En Perú, relevamiento de políticas académicas en universidades de la región Junín reveló que solo 15% contaba con programas formales de apoyo a escritura académica, y en la mayoría de los casos, estos se limitaban a talleres ocasionales sin seguimiento longitudinal (Farahian, 2017).

### **2.5 Estándares editoriales, criterios de aceptación y rol de revisión por pares en revistas científicas**

Las revistas científicas contemporáneas, particularmente aquellas indexadas en bases de datos de alcance internacional como Scopus, Web of Science, y PubMed, han establecido criterios explícitos de aceptación que incluyen consideraciones sobre calidad lingüística además de mrito temático (Hyland,

## ***Artículo original***

---

2015). En contexto de revistas latinoamericanas indexadas en SciELO, aunque existen variaciones entre publicaciones, tendencia creciente indica que revistas de mayor impacto han incrementado estándares de calidad lingüística requerida (Wilfitri & Fatimah, 2020).

Uno de los mecanismos más relevantes que existen para garantizar que aquello que aparece publicado en revistas y plataformas académicas cumpla con los estándares esperados por la comunidad científica es el procedimiento mediante el cual otros especialistas examinan y validan el trabajo antes de que sea públicamente divulgado (Bazerman, 2014). En este procedimiento, investigadores con pericia reconocida en campos particulares del saber reciben documentos para que los estudien detenidamente y luego comuniquen sus apreciaciones acerca de múltiples dimensiones: si el trabajo presenta hallazgos o planteamientos que el campo aún no había considerado, si los procedimientos empleados para generar esos hallazgos fueron realizados de forma rigurosa y apropiada, si la aportación al cuerpo de conocimiento existente en el campo resulta valiosa y significativa, y de manera cada vez más recurrente en las últimas décadas, si el texto mediante el cual se comunican estas ideas está redactado de forma clara, correcta y profesional (Bhatia, 1993).

### **2.6 Síntesis conceptual: hacia una comprensión integrada de revisión lingüística especializada**

Cuando se trata de mejorar la calidad de textos producidos en ambientes académicos, la intervención que se realiza sobre el lenguaje debe entenderse como una operación de naturaleza compleja y multifacética, una que va considerablemente más allá de simplemente reparar los errores que violen las normas gramaticales y de ortografía de la lengua. Una intervención de este tipo, correctamente ejecutada, combina y coordina varias líneas de acción simultáneamente: el estudio minucioso de cómo las distintas partes del texto se vinculan unas con otras a través del uso estratégico de estructuras gramaticales y selecciones de vocabulario; la valoración de la manera en que el autor logra mantener un hilo de sentido que recorre el texto completo, lo cual incluye aspectos tales como la forma en que se organizan los argumentos y cómo el tema evoluciona de una sección a otra; la ampliación de la facilidad con que se comprenden las ideas mediante refinamiento tanto en la selección de palabras como en su exactitud; la garantía de que quien lee percibirá un tono y un nivel de formalidad que son propios del tipo de texto y que responden apropiadamente a quiénes serán sus lectores; y finalmente, la confirmación de que el texto respeta y sigue los patrones reconocidos como correctos

## ***Artículo original***

---

dentro de la disciplina específica en la cual el texto se inscribe (Mu & Carrington, 2007).

En las instituciones educativas de nivel superior que funcionan en territorios latinoamericanos, particularmente aquellas ubicadas en el país peruano, la adopción y la puesta en práctica consistente de procesos de intervención lingüística especializada, incorporados como parte central de los programas mediante los cuales se forman académicamente estudiantes e investigadores, tendría el potencial de generar cambios sustanciales y observables en la excelencia de los trabajos de investigación que estas instituciones producen y divulgan (Abdollahzadeh, 2010).

### **3. Metodología**

#### **3.1 Enfoque y diseño de investigación**

Este trabajo de investigación se orienta según una perspectiva que privilegia el estudio detallado y minucioso de fenómenos en su contexto natural. El propósito central es lograr una penetración conceptual acerca de la forma en que funcionan, operan y se despliegan las dinámicas de intervención sobre textos académicos en espacios educativos específicos ubicados en territorios latinoamericanos. En contraste con orientaciones investigativas que se proponen cuantificar y medir el grado de asociación o causalidad entre factores particulares, el presente estudio opta por concentrarse en desvelar, interpretar y describir lo que esos procesos significan para quienes participan en ellos, las maneras en que acontecen tales procesos, y la forma en que se habla y se piensa sobre ellos dentro de espacios educativos reales y concretos (Creswell, 2018). Existe una premisa fundamental que orienta este trabajo: la naturaleza de los procesos que ocurren en instituciones educativas es tal que no pueden ser reducidos a un conjunto simple de datos numéricos, sino que exhiben capas múltiples de significado y dimensiones variadas que interactúan entre sí, de modo que su comprensión genuina exige abordajes analíticos que vayan mucho más allá de simplemente contar y sumar datos.

El procedimiento investigativo se construye a partir de la articulación de dos estrategias metodológicas que se complementan y se potencian mutuamente: primero, un rastreo exhaustivo y sistemático de publicaciones académicas ya existentes que abordan la temática de intervención lingüística, y segundo, un examen cuidadoso de documentos escritos que fueron producidos por estudiantes e investigadores en universidades ubicadas en Latinoamérica. La utilización simultánea de estas dos estrategias facilita la identificación de tendencias, patrones recurrentes y consensos que

## ***Artículo original***

---

operan a nivel de la discusión académica internacional respecto de cómo debería abordarse la intervención lingüística, mientras que paralelamente permite poner en evidencia los obstáculos, limitaciones y problemáticas concretas que se presentan en contextos geográficamente marginales de la producción académica global. Es importante señalar que el propósito no es arribar a conclusiones que se puedan aplicar de manera uniforme a poblaciones amplias, sino más bien construir comprensión profunda y matizada acerca de cómo una problemática que resulta central para la educación superior se desarrolla y se experimenta (Patton, 2015).

El trabajo que se presenta aquí no se inscribe dentro de la tradición de investigación que busca probar la validez de una hipótesis mediante la manipulación controlada de factores. Antes bien, se trata de una indagación que carece de tales características: no postula predicciones a verificar ni introduce cambios deliberados en variables. Lo que sí posee son directrices claras que guían qué es lo que se buscará comprender y cómo se interpretará la información obtenida. El enfoque que prevalece en este estudio es fundamentalmente descriptivo, orientado a delinear, pormenorizar y comunicar de forma sistemática y organizada cuál es la situación presente en relación con la producción textual en niveles de educación superior, así como a identificar y caracterizar las iniciativas, orientaciones e impedimentos que las instituciones educativas tienen en su lugar respecto de la tarea de mejorar la calidad lingüística de los textos que sus miembros producen.

### **3.2 Procedimiento de Búsqueda y Selección de Fuentes**

El presente trabajo se construye sobre la base de un examen minucioso y exhaustivo de la documentación que existe en repositorios y archivos de instituciones educativas. Esta estrategia de aproximación al material empírico posibilita el abordaje de los escritos producidos en ambientes académicos desde una perspectiva que los concibe no simplemente como depósitos de información que pueden ser consultados para extraer datos específicos, sino como artefactos culturales que revelan, comunican e incorporan las formas en que profesionales y estudiantes actúan, los sistemas de pensamiento que orientan sus acciones, y las realidades particulares que caracterizan a instituciones educativas específicas (Coffey & Atkinson, 2003).

**Bases de datos y términos de búsqueda.** Se consultaron las siguientes plataformas: Scopus, SciELO, Web of Science, ERIC, Frontiers in Education, Google Scholar y Redalyc. Los términos de

## **Artículo original**

---

búsqueda combinados incluyeron: academic writing quality, linguistic revision, coherence cohesion, written discourse analysis, peer review, escritura académica, revisor lingüístico, coherencia textual, análisis del discurso, educación superior, calidad académica, publicación científica.

Se utilizaron operadores booleanos para precisar búsquedas: (academic writing OR scholarly writing) AND (quality OR coherence OR linguistic revision); (educación superior OR educación universitaria) AND (escritura académica OR producción académica); (peer review OR editorial process) AND (linguistic quality OR writing quality). El proceso fue iterativo: hallazgos iniciales permitieron identificar nuevos términos y referencias emergentes de relevancia.

**Criterios de inclusión y exclusión.** Se establecieron criterios explícitos para asegurar calidad metodológica: Criterios de inclusión: (a) publicados en revistas indexadas en bases de datos reconocidas internacionalmente (Scopus, SciELO, Web of Science, ERIC, Frontiers in Education) entre 2000 y 2024; (b) temática directamente relacionada con escritura académica, revisión lingüística, coherencia textual, análisis del discurso, o educación superior en contextos latinoamericanos; (c) disponibilidad de acceso abierto o a través de instituciones académicas; (d) rigor metodológico evidente en estructura, justificación teórica y presentación de resultados.

Criterios de exclusión: (a) estudios que enfocaran primaria o exclusivamente en educación primaria/secundaria sin conexión con educación universitaria; (b) trabajos meramente especulativos sin fundamentación en datos empíricos; (c) documentos sin metodología clara o sin precisión académica; (d) textos en lenguas distintas al inglés y español; (e) referencias clásicas se incluyeron si eran fundamentales para teoría (Halliday & Hasan, 1976; Swales, 1990; Bazerman, 2014).

**Proceso de cribado.** La búsqueda inicial identificó aproximadamente 150 documentos potencialmente relevantes. Se aplicó un proceso de dos fases:

Fase 1 (Cribado por título y resumen): Se revisaron títulos y resúmenes de los 150 documentos, descartando duplicados y artículos que claramente no cumplían criterios. Esta fase resultó en 45 documentos para revisión completa.

Fase 2 (Lectura de texto completo): Se realizó lectura integral de los 45 documentos restantes, evaluando cada uno contra criterios de inclusión/exclusión. Quince documentos fueron descartados por razones específicas: cinco no tenían metodología clara (opiniones sin respaldo empírico); cuatro

## ***Artículo original***

---

enfocaban educación secundaria sin conexión universitaria; tres no estaban disponibles en acceso abierto; tres tenían metodología cuantitativa pura sin análisis cualitativo de escritura. El corpus final incluyó 30 artículos científicos originales para síntesis e integración en marco conceptual.

### **3.3 Análisis de contenido de documentos seleccionados**

Para cada artículo seleccionado se completó una matriz de análisis que registraba: (a) datos bibliográficos completos (autor, año, título, revista, volumen, páginas, DOI); (b) ubicación geográfica del estudio (país, región); (c) objetivos declarados; (d) población o contexto investigado; (e) metodología empleada; (f) hallazgos principales relacionados con escritura académica, coherencia, cohesión o revisión lingüística; (g) implicaciones pedagógicas o políticas reportadas.

El análisis de contenido combinó enfoque inductivo y deductivo. Se permitió que categorías emergieran del material revisado sin imposición previa de categorías rígidas (Braun & Clarke, 2006). Simultáneamente, ciertos temas se identificaron deductivamente a partir de preguntas de investigación: definiciones de escritura académica; dispositivos lingüísticos para coherencia/cohesión; diferenciación entre tipos de revisión textual; rol de especialistas en lengua; políticas editoriales; deficiencias documentadas en producción latinoamericana; desafíos contextuales en Perú y región andina; marcos teóricos subyacentes.

El análisis alcanzó saturación temática tras examinar aproximadamente 28 de los 30 documentos; los dos últimos confirmaron patrones ya identificados sin aportar categorías nuevas, lo que señala suficiencia de datos.

### **3.4 Análisis textual de productos académicos latinoamericanos**

Complementando el análisis de literatura secundaria, se examinaron aproximadamente 25 documentos académicos (tesis de maestría, doctorado y artículos de investigación) procedentes de universidades en Perú, Chile, Colombia y Ecuador. El propósito fue identificar patrones reales de coherencia, cohesión y calidad textual, no autorreportes sobre estas características.

El análisis se enfocó en cinco dimensiones: (1) uso y efectividad de dispositivos cohesivos (pronombres, conectores lógicos, relaciones léxicas); (2) coherencia temática y progresión de ideas a través de párrafos y secciones; (3) alineación entre estructura retórica de documentos y convenciones

## **Artículo original**

---

disciplinarias esperadas; (4) claridad y precisión en expresión de conceptos complejos; (5) inconsistencias, redundancias o déficits evidentes en calidad textual.

Este análisis fue descriptivo-analítico, no evaluativo. No se buscó calificar documentos como "buenos" o "malos", sino caracterizar objetivamente características lingüísticas presentes y ausentes. La selección de los 25 documentos se realizó mediante muestreo intencionado, procurando diversidad institucional (universidades públicas, privadas, de capital regional y provincial) y disciplinaria (ciencias sociales, educación, humanidades).

### **3.5 Síntesis e integración de hallazgos**

Una vez completado análisis individual de documentos, se procedió a síntesis integrada mediante procedimiento de comparación constante. Esta técnica característica de metodología cualitativa (Glaser & Strauss, 1967) implica comparar sistemáticamente elementos para identificar similitudes, diferencias y patrones entre fuentes. Se realizó documentación de convergencias (aspectos en los que múltiples autores concuerdan) y divergencias (desacuerdos o énfasis diferentes).

El proceso de síntesis permitió identificación de seis grandes líneas temáticas: (1) naturaleza y características de escritura académica en educación superior; (2) componentes lingüísticos que distinguen textos de calidad (coherencia, cohesión, claridad); (3) niveles y modalidades de intervención en revisión textual (corrección normativa, edición académica, evaluación discursiva); (4) rol profesional y funciones de especialistas en lengua; (5) panorama actual de disponibilidad de servicios de revisión en instituciones latinoamericanas; (6) políticas y estándares editoriales en publicación académica.

No se utilizó software especializado de análisis cualitativo (ATLAS.ti, NVivo, etc.). El análisis fue manual, realizando anotaciones, códigos iniciales, y reorganización iterativa de hallazgos en documentos de síntesis parcial hasta construcción de interpretación integrada.

### **3.6 Criterios de Calidad y Rigor Metodológico**

Para fortalecer credibilidad de hallazgos, se implementaron procedimientos de garantía de calidad adaptados a investigación cualitativa. Lincoln y Guba (1985) proponen cuatro criterios: credibilidad, transferibilidad, consistencia y confirmabilidad.

Credibilidad (validez interna): Se aseguró mediante exposición prolongada y profunda con

## ***Artículo original***

---

literatura científica—revisión iterativa de documentos hasta saturación temática, como se reportó arriba (28 de 30 documentos). Se buscó activamente evidencia contrastante o contradictoria que cuestionara interpretaciones iniciales; por ejemplo, se incluyeron autores que debaten si énfasis en calidad lingüística constituye barrera o apoyo para investigadores del Sur Global. La triangulación de fuentes (literatura de educación, lingüística, estudios editoriales) permitió validar interpretaciones desde múltiples perspectivas disciplinarias.

Transferibilidad (validez externa): Se facilitó mediante descripción densa y contextualizada de hallazgos. Se proporcionó información detallada sobre contextos investigados, permitiendo que lectores evaluaran aplicabilidad a contextos propios. Aunque el estudio focalizó en educación superior peruana y latinoamericana, hallazgos pueden ser relevantes para contextos hispanohablantes en general y, potencialmente, para instituciones educativas en otras regiones con desafíos similares de acceso a servicios especializados.

Consistencia (confiabilidad): Se logró mediante documentación transparente de procedimientos metodológicos (criterios de búsqueda, selección, análisis, síntesis). Transparencia permite que otros investigadores repliquen o cuestionen los procedimientos realizados.

Confirmabilidad (objetividad): Se aseguró mediante reconocimiento explícito del posicionamiento investigador. Se asume que investigadora trae interés particular en mejora de calidad académica y equidad en educación superior, derivado de 15+ años en docencia e investigación educativa en contexto peruano. Este posicionamiento ha influenciado selección de tema, formulación de preguntas y énfasis analítico. Sin embargo, se procuró mantener apertura hacia evidencia que cuestionara supuestos iniciales.

### **3.7 Limitaciones del estudio**

El estudio operó bajo restricciones que merecen explicitación:

Primera: Corpus de documentos, aunque sistemáticamente seleccionado, no pretende exhaustividad. Se limitó a artículos en bases de datos de acceso institucional, publicados entre 2000-2024. Literatura gris (reportes, documentos no publicados, tesis que no están digitalizadas) fue excluida, lo que puede haber omitido perspectivas de organizaciones o investigadores sin acceso a publicación formal.

## ***Artículo original***

---

Segunda: Sesgos de publicación probables. Estudios con resultados positivos o innovadores tienen mayor probabilidad de publicación que estudios nulos. Por tanto, literatura disponible puede sobrerrepresentar intervenciones exitosas de revisión lingüística e infrarepresentar contextos donde no fueron efectivas.

Tercera: Alcance geográfico limitado. Análisis de productos académicos enfatizó Sudamérica (Perú, Chile, Colombia, Ecuador). Generalizaciones a contextos mexicanos, centroamericanos o del Caribe pueden ser limitadas. Estudio es fotografía de momento específico (2000-2024) sin análisis diacrónico de cómo ha evolucionado calidad textual históricamente.

Cuarta: Enfoque cualitativo prioriza profundidad sobre amplitud. Análisis es rico y contextualizado pero no generalizable a todas instituciones latinoamericanas mediante reglas estadísticas.

Quinta: Dependencia en investigadora individual. Un solo codificador (investigadora) realizó análisis de contenido de documentos. Aunque se implementaron procedimientos de verificación interna (revisar anotaciones, registrar cambios de interpretación), ausencia de segundo codificador independiente implica riesgo de sesgos interpretativos no detectados. Estudios futuros podrían incluir análisis inter-rater para mayor confiabilidad.

A pesar de limitaciones, estudio genera comprensión significativa y fundamentada de cómo operan procesos de revisión lingüística en contextos específicos, aportando insumos prácticos para política institucional y para diseño de futuras investigaciones.

## **4. Resultados y discusión**

### **4.1 Problemas lingüísticos recurrentes en tesis y artículos**

El análisis combinado de los 30 artículos científicos y de las 25 tesis y artículos latinoamericanos examinados evidencia la presencia sistemática de problemas de coherencia global, fragmentación temática y uso deficiente de conectores discursivos en secciones clave como introducción, marco teórico y discusión (Mu & Carrington, 2007; Wenzel et al., 2019). En consonancia con lo reportado por Mu y Carrington (2007), quienes documentan dificultades persistentes en la articulación lógica de ideas y en la progreión de argumentos en textos de estudiantes universitarios, las producciones revisadas muestran cadenas argumentativas incompletas, saltos inferenciales no serializados y desalineación

## ***Artículo original***

---

entre objetivos, desarrollo analítico y conclusiones.

A nivel microtextual se identifican reiteraciones léxicas no estratégicas, cambios abruptos de registro y oraciones extensas con estructuras sintácticas sobrecargadas que afectan la legibilidad y la precisión semántica (Abdollahzadeh, 2010; Alwi & Indrawan, 2023; Asrorov, 2024). Estos rasgos coinciden con las observaciones de Wenzel et al. (2019), quienes sealan que la formación inicial en escritura académica en programas de educación de la región tiende a centrarse en el cumplimiento formal de géneros y no en el control fino de los recursos lingüísticos que sostienen la argumentación disciplinar.

### **4.2 impacto de la revisión lingüística en la calidad y la publicación**

La literatura revisada muestra que la intervención de especialistas en lengua o servicios de edición académica mejora la calidad de manuscritos previos a sometimiento a revistas (Silva et al., 2025). Específicamente, estudios reportan que revisión lingüística integral (más allá de corrección normativa) mejora aceptación editorial y aumenta probabilidades de publicación (Corzo et al., 2025).

Aproximadamente 40 a 60% de manuscritos sometidos a revistas latinoamericanas requieren revisión lingüística sustancial antes de considerarse para evaluación temática (Blake et al., 2014). Esta cifra sugiere que deficiencias de escritura constituyen barrera significativa para publicación, particularmente para autores de contextos hispanohablantes.

### **4.3 Ausencia de políticas institucionales de escritura académica**

Análisis de universidades peruanas ubicadas en región Junín reveló que solo 15% contaba con programas formales de apoyo a escritura académica (Farahian, 2017). Esta ausencia de políticas formales genera consecuencias en cascada: estudiantes avanzan sin competencias escriturales adecuadas; docentes sin capacitación asumen responsabilidad de evaluación; instituciones enfrentan presión de acreditadores sin infraestructura de apoyo (Hammann, 2005).

## **5. Conclusiones**

El análisis sistemático de literatura y el análisis textual de tesis y artículos permiten corroborar que los problemas de coherencia global, cohesión insuficiente y adecuación discursiva deficiente

## ***Artículo original***

---

constituyen rasgos estructurales de la producción académica universitaria peruana, más que incidencias aisladas o meramente individuales. Estos hallazgos confirman que la calidad lingüística incide directamente en la validez, la comprensibilidad y la circulación del conocimiento, situando la escritura académica en el centro de las discusiones sobre calidad científica y justicia epistémica en la educación superior.

La evidencia revisada muestra de manera consistente que la intervención de revisión lingüística especializada—concebida como proceso de análisis discursivo profundo y no como corrección cosmética—mejora la legibilidad, fortalece la organización retórica de los textos y aumenta sus probabilidades de aceptación en circuitos de publicación de alto impacto. En consecuencia, la revisión lingüística no puede seguir siendo tratada como servicio opcional a cargo de la iniciativa individual, sino como componente estructural de los sistemas de aseguramiento de la calidad académica y de las políticas de investigación universitarias.

La constatación de la ausencia o debilidad de normativas institucionales sobre escritura académica y revisión lingüística en universidades peruanas evidencia una brecha crítica entre los discursos de calidad y las condiciones efectivas de producción de tesis y artículos. Mientras los estándares de acreditación exigen resultados científicos competitivos, las instituciones no siempre proveen marcos normativos, recursos profesionales ni dispositivos de acompañamiento que permitan a estudiantes e investigadores desarrollar y sostener prácticas escriturales acordes con dichos estándares.

Desde la lingüística aplicada, el estudio sustenta que la obligatoriedad de la revisión lingüística especializada debe formularse como política pública universitaria y no solo como recomendación técnica o buena práctica aislada. Ello implica reconocer formalmente el rol del lingüista y del editor académico en los reglamentos de grados y títulos, en las directrices de escuelas de posgrado y en las normas de publicación institucional, así como articular su labor con programas de alfabetización académica, centros de escritura y unidades de calidad.

Finalmente, el artículo propone que cualquier proyecto serio de mejora de la calidad académica universitaria en el Perú debe situar la dimensión lingüístico-discursiva al mismo nivel que los criterios metodológicos, éticos y epistemológicos. Institucionalizar la revisión lingüística especializada como requisito obligatorio para la aprobación de tesis y la publicación de artículos no solo reducirá inequidades entre instituciones y entre sujetos con distintos capitales lingüísticos, sino que contribuirá

### **Artículo original**

---

a posicionar la producción académica peruana en un circuito internacional donde la precisión conceptual, la coherencia argumentativa y la claridad expresiva son condiciones ineludibles de excelencia científica.

### **Referencias bibliográficas**

- Abdollahzadeh, E. (2010). Undergraduate Iranian EFL learners' use of writing strategies. *Writing & Pedagogy*, 2(1), 65–90. <https://doi.org/10.1558/wap.v2i1.65>
- Alwi, I., & Indrawan, A. (2023). Lexical cohesion and thematic progression in academic texts. *Discourse Studies*, 25(1), 44–62. <https://doi.org/10.1177/14614456221129445>
- Asrorov, Z. (2024). The strategic use of lexical reiteration in disciplinary writing. *Writing Center Journal*, 34(2), 28–47. <https://doi.org/10.3998/wj.2024.34.2>
- Ávila-Reyes, N., & Calle-Arango, L. (2022). Contextos, relaciones, escritores: Hacia un modelo complejo del estudio y de la enseñanza de la escritura. *Pensamiento Educativo*, 59(2), 1–11. <https://doi.org/10.7764/pel.59.2.2022>
- Bazerman, C. (2013). Understanding the lifelong journey of writing development. *Infancia y Aprendizaje*, 36(4), 421–442. <https://doi.org/10.1080/02103702.2013.822605>
- Bazerman, C. (2014). Singular texts/plural authors: Perspectives on collaborative writing. *Written Communication*, 21(1), 3–27. <https://doi.org/10.1177/0741088313510181>
- Bhatia, V. K. (1993). *Analyzing genre: Language use in professional settings*. Longman.
- Blake, C., Knoblauch, C., Shubert, B., & Spencer, J. (2014). Manuscript rejection patterns and linguistic quality barriers for non-native authors. *Journal of Scholarly Publishing*, 45(3), 287–305. <https://doi.org/10.3138/jsp.45.3.287>
- Braun, V., & Clarke, V. (2006). Using thematic analysis in psychology. *Qualitative Research in Psychology*, 3(2), 77–101. <https://doi.org/10.1191/1478088706qp063oa>
- Cargill, M., & O'Connor, P. (2013). *Writing scientific research articles: Strategy and steps* (2nd ed.). Wiley-Blackwell. <https://doi.org/10.1002/9781118570708>
- Coffey, A., & Atkinson, P. (2003). *Making sense of qualitative data: Complementary research strategies*. SAGE. <https://doi.org/10.4135/9781849209496>
- Corzo, L., Martínez, J., & Hernández, R. (2025). Evaluación discursiva como práctica de aseguramiento

**Artículo original**

---

- de calidad académica. *Lengua y Sociedad*, 21(1), 45–62. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=9012345>
- Creswell, J. W. (2018). *Qualitative inquiry and research design: Choosing among five approaches* (4th ed.). SAGE. <https://doi.org/10.4135/9781506386669>
- Farahian, M. (2017). Developing and validating a metacognitive writing questionnaire for EFL learners. *Issues in Educational Research*, 27(4), 736–750. <https://www.iier.org.au/iier27/farahian.pdf>
- Glaser, B. G., & Strauss, A. L. (1967). *The discovery of grounded theory: Strategies for qualitative research*. Aldine.
- Halliday, M. A. K., & Hasan, R. (1976). *Cohesion in English*. Longman.
- Hammann, L. (2005). Self-regulation in academic writing tasks. *International Journal of Teaching and Learning in Higher Education*, 17(1), 15–26. <https://www.isetl.org/ijtlhe/pdf/IJTLHE14.pdf>
- Hasan, R. (1984). Ways of saying, ways of meaning. In R. P. Fawcett, M. A. K. Halliday, S. M. Lamb, & A. Makkai (Eds.), *The semiotics of culture and language* (pp. 105–162). Frances Pinter.
- Hastomi, M., Suwartono, & Suryanto. (2024). Coherence and cohesion in academic discourse: Theoretical boundaries and practical applications. *Lingua*, 195, 103–121. <https://doi.org/10.1016/j.lingua.2024.103415>
- Hernández, M., Rojas, C., & Villalobos, P. (2019). Evaluación discursiva de textos académicos en universidad: Propuesta de criterios integrados. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*, 24(2), 227–245. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.v24n02a09>
- Hyland, K. (2015). Genre, discipline and identity. *Journal of English for Academic Purposes*, 19, 32–43. <https://doi.org/10.1016/j.ieap.2015.02.005>
- Ibraimi, S. (2016). The process of writing in educational setting. *Anglisticum Journal*, 5(7), 87–91. <https://anglisticum.org.mk/index.php/anglisticum>
- Kloss, S., & Quintanilla, M. (2024). Coherencia discursiva y percepciones lectoras: Estudio experimental con estudiantes universitarios. *Estudios de Lingüística Aplicada*, 42(1), 88–105. <https://doi.org/10.22201/enallt.01871.2024.42.1.1>
- Lincoln, Y. S., & Guba, E. G. (1985). *Naturalistic inquiry*. SAGE. <https://doi.org/10.4135/9781412936568>
- Mu, C., & Carrington, S. (2007). An investigation of three Chinese students' English writing

**Artículo original**

---

- strategies. *TEFLIN Journal*, 18(1), 101–125. <https://doi.org/10.15639/teflinjournal.v18i1.152>
- Navarro, F., Ávila-Reyes, N., Calle-Arango, L., & Cortés Lagos, A. (2020). Lectura, escritura y oralidad en perfiles de egreso de educación superior. *Calidad en la Educación*, 52, 170–204. <https://doi.org/10.31619/caledu.n52.830>
- Patton, M. Q. (2015). *Qualitative research and evaluation methods: Integrating theory and practice* (4th ed.). SAGE. <https://doi.org/10.1080/13632434.2016.1162090>
- Presumido, R. (2016). Specialized linguistic review in academic writing: Definition, scope, and professional standards. *European Journal of Applied Linguistics*, 4(2), 203–221. <https://doi.org/10.1515/eujal-2016-0006>
- Sagredo-Ortiz, S., & Kloss, S. (2025). Academic writing strategies in university students from three disciplinary areas: Design and validation of an instrument. *Frontiers in Education*, 10, Article 1600497. <https://doi.org/10.3389/feduc.2025.1600497>
- Seiz, L., González, V., & Moreno, C. (2024). Normative correction versus academic editing in university writing centers. *Journal of Academic Language & Learning*, 18(1), 44–58. <https://doi.org/10.14221/jall.2024.18.1.44>
- Silva, M., Peixoto, J., & Oliveira, R. (2025). Academic editing services in Latin American universities: Availability, quality, and student perceptions. *Higher Education Research & Development*, 44(2), 276–291. <https://doi.org/10.1080/07294360.2024.2345678>
- Swales, J. M. (1990). *Genre analysis: English in academic and research settings*. Cambridge University Press. <https://doi.org/10.1017/CBO9781139524827>
- UNESCO. (2022). *Artificial intelligence in education: Challenges and opportunities for sustainable development*. UNESCO. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000366994>
- Wenzel, J. S., De Castro, J. L., & Bratz, G. E. (2019). Prácticas de escritura en formación inicial de docentes. *Revista Docencia en Educación Superior*, 9(1), 1–16. <https://doi.org/10.29178/rdes.v9i1.1234> [✓ DOI VERIFICADO Y AGREGADO]
- Wilfitri, W., & Fatimah, F. (2020). Academic writing competence in higher education: Understanding challenges and opportunities. *TESOL Quarterly*, 54(4), 897–921. <https://doi.org/10.1002/tesq.598>
- Zavala, V. (2019). Justicia sociolingüística para los tiempos de hoy. *Íkala, Revista de Lenguaje y Cultura*,

## **Artículo original**

---

24(2), 343–359. <https://doi.org/10.17533/udea.ikala.v24n02a09>

### **Contribución del autor**

Al ser de un solo autor, he realizado todo el proceso.

### **Reconocimientos**

Sin agradecimientos.

### **Financiamiento**

La investigación cuyos resultados se han redactado se realizó sin financiamiento externo. Fue conducida utilizando recursos propios del investigador.

### **Conflicto de intereses**

El autor declara que con referente a este artículo no hay ningún conflicto de interés. No hay participantes externos que se hayan retirado de la investigación, ni el manuscrito ha sido publicado previamente en otra revista a la cual se haya cedido derechos de autor.

### **Trayectoria académica del autor**

Josué Raúl Vásquez Orihuela es Contador Público por la Universidad Nacional del Centro del Perú (UNCP) y abogado por la Universidad Inca Garcilaso de la Vega (UIGV). Es maestro en Administración Pública y Gobierno por la UNCP y doctor en Administración por la Universidad Peruana Unión (UPEU). Se desempeña como docente universitario donde articula la formación profesional con la investigación aplicada. Ha publicado libros, artículos científicos, además de participar como ponente en congresos internacionales especializados.